

Homme libre, toujours tu chériras la mer. (Charles Audelcire)

Abordajes...

B A N D O D E
LA HERMANDAD DE LA COSTA

CASILLA 117 - V
VALPARAISO - CHILE

M A R Z O 1954

Nº 4

DESDE LA COFA DEL TRINQUETE

C U M P L E A Ñ O S
(15 de abril)

Van tres años desde que la Hermandad de la Costa naciera en un día otoñal en Santiago de Chile. Parece tan corta la navegación y ya es bastante para contar muchos los puertos de la ruta. Son incóntables las caletas donde ha amarrado el "nao fraternal" y sus hazañas bién valen una misa...

Uno a uno han ido llegando los Hermanos en torno a las Mesas y de sus charlas de camaradería ha brotado un trabajo sistemático a lo largo de todo el litoral en pro de los deportes náuticos, tan genuinos como necesarios para la Patria. Dondequiera que haya un Hermano de la Costa se habla de yachting, de pesca, de viajes, y el mar se desmenuza desde el entrepuente de los viejos galeones hasta el contexto apretado y en borrador de aventuras de piratas, escrito por un novel ingenioso que nunca subió a un barco...

Así, todos laboran en su calzo. No hay distingos ni cerradas jerarquías, no existen reuniones secretas ni contubernios, cada cual da de sí el todo. Los Capitanes y Lugartenientes mandan con holgura y, a su vez, los Oficiales y Tripulantes obedecen con presteza.

La Hermandad de la Costa no reconoce fronteras ni credos. Yq salió de Chile y, llegando a Italia, Inglaterra, Ecuador y Argentina, muestra a los cultores del mar del mundo entero una forma práctica de desenvolver sus inquietudes a través de manos verdaderamente enlazadas.

Por lo que a nuestro país respecta no hay Club de Yates donde los Hermanos de la Costa no trabajen activamente por el engrandecimiento de su tienda náutica. Diarios y revistas nacionales reciben, día a día, su vez escrita y hasta el mismo Parlamento de la República sabe que nuestra institución se preocupa realmente de la causa del mar. No es, entonces, la Hermandad de la Costa un círculo de amistades.

El reciente Simposio del Consejo de los Quince del Sábado 13 en Valparaíso ha mostrado el pió de eficiencia de nuestra Hermandad. El debate y las Tesis que leyeron sus integrantes, venidos de todas las latitudes, es de un contenido precioso y marca un rumbo de enorme trascendencia para los deportes náuticos ya que se abarcaron todos los cuadrantes.

Se ha trabajado. No cabe duda. Mil novecientos cincuenta y cuatro dará un trionfo de vida a la Hermandad de la Costa. Su estructura elástica le ha llevado a surcar todos los mares y a instalar en tierra una organización que lleva a todos los ámbitos la noticia de que, por fin, los chilenos es-

AUTORIDADES DE LA HERMANDAD DE LA COSTA DE CHILE - 1º Fbro. 1954.

CONSEJO DE LOS QUINCES : 6 Miembros ejecutivos : Cap. Gral. Juan Kisvarday; Corregidor Walter Weschke; Primer Piloto Félix Musante; Veedor Cmdte. Carlos Zorzi; Escribano Mayor Enrique Bollo; Comisario Gral. Dr. Anselmo Hammer. Estos Altos Oficiales residen en: Valparaíso, Santiago, Talcahuano, Arica, Coquimbo y Valparaíso, respectivamente.

9 Miembros deliberantes: Cap. Gral. Hon. vitalicio Dr. Alfonso Leng (fundador), Santiago; Cap. Hon. Otto Stolzenbach, Valdivia; Cap. Carlos Finsterbusch, Santiago; L.-Tte. Victor Vidaurre, Stgo; L.-Tte. Dr. Federico Ankelen, Valpo.; L.-Tte. Osvaldo Wegmann, Pta. Arenas; L.-Tte. Salvador Reyes, Roma; L.-Tte. Olaf Scovelin, Talcahuano; L.-Tte. Manuel Pérez, Antofagasta.

En fecha próxima (Abril) habrá lugar la renovación anual del Consejo, eliminándose por sorteo a 2 miembros de los 6 ejecutivos y a 3 miembros de los 9 deliberantes, no entrando en este sorteo el fundador Dr. A. Leng por su calidad de vitalicio.

Las 5 vacantes así producidas serán llenadas 30 días después por otro sorteo, en el cual participarán los Lugartenientes recién elegidos en las Mesas Regionales.

COMPOSICION ACTUAL DE LAS MESAS REGIONALES DE CHILE Y EXTERIOR :

IQUIQUE : L.-Tte. René Olivares, Casilla 262; Contram. Luis Alvarado; Mayordomo José Scarzolo. Esta Mesa fué reorganizada el 10 novbre 1953 por traslado del anterior L.-Tte. Bennett.

ANTOFAGASTA : (creada el 18 nov, 1953). L.-Tte. Manuel Pérez L.; Casilla 31; Contram. Roberro Godoy; Comis. Edo. Abud; Mayord. Ildfonso Wittig; Escrib. León Sedaca.

COQUIMBO : L.-Tte. Hon. Enrique Bollo, Casilla 65; Comis. Américo Aranda; Contram. Gmo. Mundigo; Mydmo. Frco. Cañas; Escrib. Tito Cortéz.

VALPARAISO : L.-Tte. Dr. Fdrc. Ankelen, Casilla 117-V.; Tte. cubierta Arturo Steel; Tte. entrepunte Bné. Traverso; Piloto Cap. M.A. Luis Roblín; Contram. Augusto Pastor; Comis. Renato Sukno; Maydmo. Carlos Quintana; Condestable Bald. Riquelme; Ciruj. Dr. Carlos Radic.

SANTIAGO : Cap. C. Finsterbusch, Casilla 1193; L.-Tte. Victor Vidaurre; Tte. cub. Cap. Roberto Kelly; Tte. entrep. Juan Pérez U.; Piloto James Cordingley; Contram. Julio Alcalde; Escribano Julio Fabres; Comis. Luis Meyer; Maydmo. Jorge Cleary y Ciruj.-barbero Dr. Walter Malsch.

TALCAHUANO : L.-Tte. Hon. Félix Musante; L.-Tte. Olaf Schovelin, Casilla 126, Concepción; Tte. de Concepción Heinz Wilkendorf; Tte. de Talcahuano René García; Escrib. Remigio Henriquez; Contram. Gustavo Donoso; Comis. Raúl Rojas; Mayord. Dr. Victor Díaz y Ciruj. Cmdte. Luis Vicencio.

VALDIVIA : (reorganizada 1º Octubre 1953); Cap. Hon. Otto Stolzenbach; L.-Tte. Hon. Carlos Hilker; L.-Tte. Arnulfo Valck, Casilla 14; Contram. Jorge Baldwin; Escrib. Enrique San Juan; Comis. Evangelista Serrano; Mayord. Osvaldo Roepke.

PUNTA ARENAS : L.-Tte. Osvaldo Wegmann, Casilla 92; Piloto Herman Mutschke; Contram. Julio Femenías; Comis. Antonio Zec; Escrib. B. Hernán Villarroel; Condestable Orlando Dollenz; Mayord. Santiago Johnston; Timonel Ihno Huppenbauer; Vigía Lautaro Gómez; Cabo de mar Vladimir Covacevic y Ciruj. M. Córdoba.

LONDRES : L.-Tte. Almir. (R) Calixto Rogers; Comis. Santiago Rogers.

ROMA : L.-Tte. Salvador Reyes, Embajada de Chile.

QUITO (Ecuador) : L.-Tte. Alej. Fernández de Cordova Ceballos,

Bando de Medianoche

2

SESIONO Como estaba programado se realizó el sábado 13 la reu-
CONSEJO nión del Consejo de los 15, asistiendo 6 Consejales y 3
asesores.

El L.-Tte. Dr. Federico Ankelen inició el acto, haciendo los honores de dueño de casa y auspiciando a los miembros concurrentes éxito en fijar la próxima singladura de la Hermandad de la Costa. Continuó dirigiendo el torneo el Cap.Gral. Juan Kisvarday, quien ordenó la lectura de las tesis llegadas a la Mesa, lo que hizo con voz sonora el Aydte. del Escrib. Myor, Hno. Mario Torres.

Fueron discutidas las ponencias del Cap.Gral., del Corregidor, del Escribano Mayor, del Primer Piloto, del Comisario Gral, del Cap. de Santiago Carlos Finsterbusch, del L.-Tte. de Valparaíso Ankelen, del Hno. Arturo Oyarzún, Cap. de M.M., etc.

Estas tesis serán presentadas en un folleto impreso en el curso de Abril próximo.

El Consejo, entre otras, tomó las siguientes resoluciones: aprobar todas las tesis sin modificación de su texto; destacar que es imperativo esencial de la Hermandad continuar su campaña por el incremento de los deportes náuticos y por la libertad del deportista del mar; aumentar el valor de las incorporaciones a \$ 300.- y propiciar el financiamiento del Bando mensual "ABORDAJES" con la tasa de \$ 5.- por ejemplar, valor que será cubierto por los Comisarios regionales en relación al número de su Bitácora; apurar la constitución del Despacho triangular del Consejo, etc.

Valiéndose de sus atribuciones el Cap.Gral, con la venia del Consejo, otorgó al L.-Tte. de Valparaíso Dr. Federico Ankelen y al Corregidor Walter Weschke la Orden de la Estrella de Oro y al Escribano Mayor Enrique Bollo, L.-Tte. Hon. de Coquimbo la Insignia de Oro.

Habiéndose presentado por el asesor jurídico del Escribano Mayor, abogado Enrique Wiechmann una moción para introducir algunas modificaciones en el texto de las Ordenanzas en lo que respecta a los miembros eliminados del Consejo por sorteo anual; se acordó efectuar próximamente una sesión simbólica para ratificar tales modificaciones.

A las 16 horas los asistentes se trasladaron al Hotel Miramar de Viña del Mar, desde donde presenciaron la llegada a la meta de la 3ª serie de regatas Star del Campeonato Nacional de Yachting.

OTRO DUELO EN LA HERMANDAD. Tragicamente pereció en las aguas de Algarrobo el 19 de marzo el Hno. Max Freese, Presidente del Club Náutico Nacional, mientras se ejercitaba en pesca submarina con el equipo Draeger de buceo.

La falta de recursos adecuados en el balneario impidió pres-
tarle a tiempo los recursos indispensables.

El Club Dep. Nacional, para perpetuar la memoria del extinto, acordó fundar en Algarrobo una Posta de Primeros Auxilios, la que está siendo financiada con aportes de numerosos amigos y consocios.

En los funerales, el Cap. de Santiago Carlos Finsterbusch despidió los restos del Hno. Max Freese. La Mesa de Oficiales, adhiriendo a la iniciativa del Club Nacional, solicitó a los afiliados contribuir con donaciones a la Posta mencionada y propiciará la construcción de otras similares en todos los balnearios de la costa.

La Federación de Yachting se hizo representar por el delegado y secretario de propaganda Dr. Anselmo Hammer, amigo personal del

Tercer Campeonato de Yachting

Pese a las innumerables dificultades que debió sortear la FE - DEYATES, resultó el Tercer Campeonato Nacional de Yachting en las Bahías de Algarrobo y Valparaíso.

Los "Piratas".- Por primera vez, se desglosó la competencia nacional y los yates Piratas dieron lugar a su torneo en la bahía de Algarrobo los días 6 y 7 de Marzo con los resultados que todos conocemos: La Herradura Campeón.

Los "Stars".- Compitieron en un track señalado en las aguas viñamarinas con las disposiciones reglamentarias, pero que no exigió a los barcos y pilotos todo lo que eran capaces, debido a la ausencia casi total de brisa, consecuencia del mal tiempo que reinó durante esos días: Viernes 12, Sábado 13 y Domingo 14 de Marzo. Debiendo terminar el 13, tuvo que prolongarse hasta el Domingo, con una serie más, postergada desde el Viernes por la causa anotada. Todas las carreras tuvieron desarrollo similar: la lucha se circunscribió a los yates que tomaron la vanguardia en la partida, alineación que no tuvo mayores alternativas durante la secuela del track.

Los "Cruceiros".- El Domingo 28, con viento del NW. se desarrolló la regata para yates de cruceiro programada para el Campeonato Nacional entre Quintero y Valparaíso. A la meta llegaron en el siguiente orden los barcos: 1º CORSARIO, Cap. J. Costabal; 2º GALEON, Cap. J. Aguirre (Bitter); 3º TERROR DOS MARES, Cap. J. Garrretón, y 4º SOUVENIR Cap. J. Cordingley. Los cuatro Capitanes J. fueron agazajados en la Casa de Botes de Valparaíso.

LOS RESULTADOS GENERALES Y PARCIALES Y POR CATEGORIAS.- Piratas: Campeón: CHANGO (Heins Baasch y R. Fritis) Herradura; Vices: LAUSEBUB (Weschke- Barberá) Algarrobo.- Stars: Campeón: COPIHUE (Adolfo Hurtado y R. Morales) Valparaíso; Vicecampeón: LJUBICA Renato Sukno y Augusto Pastor) Valparaíso.

CONVENCION NACIONAL DE CLUBES DE YATES.- Presidió Arturo St eel, (Presidente Fedeyates). Asistieron delegados de los Clubes La Herradura; Algarrobo, Naval y Valparaíso. Se acordó entregar la organización y desarrollo del 4º Campeonato Nacional al Club La Herradura en la bahía de Coquimbo, felicitándose al Director de esta institución Enrique Bollo. Se verificó la convención el día martes 9 a las 18 horas en la Liga Marítima de Chile y se clausuró con un cocktail en el Club Naval.

LOS PRINCIPALES PREMIOS.- Copa "Municipalidad de Viña del Mar": COPIHUE; Copa "Sociedad Ganadera Lautaro": LJUBICA; Copa "Federación Chilena de Yates": M.QUINOSO (NAVAL); Copa "Hermandad de la Costa": RAPA NUI (COQUIMBO); Copa "Yachting Club Argentino": CLUB VALPARAISO (Los dos barcos mejor colocados).

COMENTARIO.- COPIHUE impuso la calidad del barco y su acabado conocimiento por parte del piloto Adolfo Hurtado y su tripulante Rubén Morales. Ambos se identifican con la brisa, el mar y las velas. LJUBICA confirmó su categoría de Campeón 1953, pero no pudo ante la pericia de Hurtado y su barco. M.QUINOSO del Naval volvió a cortar el agua con su proa que en 1952 le dió el título de Campeón extraordinario en Guayacán.-

Anécdota y recomendación

Enrique Bollo, dinámico Lugarteniente de la Mesa de Coquimbo, en su calidad de Presidente de la Delegación de La Herradura al...

DESDE TODAS LAS CALETAS

P.ARENAS - El Club de Yates, después de largos esfuerzos, pudo adquirir una embarcación de 9,3 mts de eslora, el "Cabo Negro", a motor, 2 anclas, cadena, aparejo nuevo, compás y Chalupa.

Con el nombre de "Silvia 1ª", reina del Mar de Magallanes, el cutter tendrá 2 camarotes más y pintado de blanco zarpará pronto enarbolando la bandera de la Hermandad de la Costa, que ha sido la impulsadora de esta adquisición por el Club austral.

Ya con un barco a su haber, el próximo Curso para Pilotos de yates tendrá más alumnos, quienes podrán comprobar a bordo la eficacia de la enseñanza teórica que reciben en tierra.

Mientras el Silvia 1ª esté en seco, los Hermanos de P. Arenas aprovechan toda oportunidad para salir a la mar a desafiar los fuertes vientos del Estrecho, haciéndolo con el cutter "Catalina".

COQUIMBO - La Mesa local celebró su último zafarrancho el 16 de Febrero, festejando el cumpleaños del Hno. Francisco Cañas y despidiendo al Hno. Ricardo Grandison, que viaja pronto a Europa. Lo hizo en los bosques de la bahía de la Herradura, de noche con luna llena, en medio de grandes fogatas. A medianoche los Hnos., enardecidos por las libaciones, se sintieron con sangre de piratas en las venas y con deseos de buscar tesoros abandonados hace siglos, se zambulleron en el mar nadando hacia la Boca, pero el frío del agua los hizo desistir del intento.

En esta ocasión fué desembarcado el ex-Hno. 251 Federico Schaeffer por deserción.

Se hizo votos por el éxito de la delegación de yatistas locales que concurrirían a los Campeonatos de Piratas y Stars a comienzos de marzo en Algarrobo y Valparaíso, al mando del Lugarteniente Enrique Bollo.

OVALLE - En esta ciudad, tierra adentro del balneario de Tongoy, se está gestando la formación de una Mesa, merced a los esfuerzos del Hno. Jorge Lanas de la Hermandad de Coquimbo y del señor Alain de Trenquallye, recientemente nombrado Lugarteniente provisional por el Capitán General. Cuando la Mesa se constituya, serán los Hnos. los que ratificarán este nombramiento.

VALPARAISO - En la noche del 12 de Marzo, los Hnos. porteños realizaron su acostumbrado zafarrancho mensual, con la asistencia como invitados del L.-Tte. Enrique Bollo de Coquimbo, a quien acompañaban su señora y la delegación de yatistas participantes al Campeonato Nacional de Star, y del L.-Tte. Hon. Reynaldo Bennett de Iquique.

Estuvo presente el Cap. Gral. Juan Kisvarday, el Hno. Oscar López, Cap. M. M., el Hno. Juan Pizarro de Coquimbo y otros invitados.

Guillermo Mosella leyó una interesante y documentada relación histórica sobre Mitos y Leyendas marinos, remontrándose a la mitología griega para pasar a épocas menos pretéritas. No hubo incorporaciones.

TOCOPILLA - Se trasladará próximamente a este Puerto a Hno. Jorge [?] de Valdivia. No dudamos que

Alfredo Larré, Oscar Santa Cruz, Armán Saldes y Hugo Santuber.
 Por carta del Primer Piloto Félix Musante nos impusimos que los miembros del Consejo de los Quince se perdieron un descomunal " curanto" en la Isla Quiriquina, si se hubiera podido realizar en el Sur la reunión anual del mismo.
 Pero, la Hermandad propone y...la Fedeyates dispone.

SANTIAGO - Recién a comienzos de Abril esta Mesa reiniciará sus actividades con el 1º zafarrancho de otoño, que se celebrará en el Club Militar en la noche del miércoles 7.
 La reunión será muy animada y concurrida por tratarse del anual " cambio de guardia ". No tenemos ninguna información sobre los posibles candidatos a Capitán de la Mesa.

I T A L I A. - El Escribano de la Mesa de Riccione nos comunica: En el Congreso anual de la Federación italiana de la Vela se ha recibido con entusiasmo la idea de organizar la Hermandad de la Costa.

Riccione envió a todos los Clubes de Yates del país una invitación para fomentar dentro de sus socios esta adhesión. Aún entre los aficionados a la pesca deportiva de mar se ha infiltrado nuestra propaganda. Se han recibido adhesiones de Roma, Boloña, Trieste y Eritrea en Africa Norte. Se cifran esperanzas que en la próxima estación de verano (junio adelante) el movimiento tendrá mayor auge.

- Avisos a Navegantes -

TABERNA EN VALPARAISO Por iniciativa del Hno. Wiechmann se abrirá próximamente una verdadera TABERNA DE LA HERMANDAD en el barrio más popular del Puerto, con decoraciones alusivas y ensoros al estilo de la Tortuga. El acceso estará reservado a los afiliados y sus asistados. La ubicación será montañada en secreto.

ELECCIONES EN LA LIGA MARITIMA. Para el 23 de Abril han sido convocados los socios a Asamblea General en la sede central de Avda. Errazuriz 471 en Valparaíso, a las 18,30 horas.

Podrán votar solamente los que estén al día con su cuota. Se recomienda a los Hermanos de la Costa que sean socios de la Liga Marítima, enviar poder y el sobre firmado con el voto (sin firmarlo) al Director Delegado Dr. Anselmo Hamor, Casilla 2181, Valparaíso, a fin de coordinar armonizadamente los votos dispersos.

POSTERGADO ZAFARRANCHO DE VALPARAISO.- Por orden del L.-Tto. Ankolon se realizará ósto el 9 de Abril en el Club Naval, en vez del viernes 2. La asistencia es obligatoria por tratarse del " cambio de guardia " anual de la Mesa.

La Mesa de Oficiales se reunirá previamente en el mismo Club Naval en la tarde del lunes 5 de Abril a las 19,00 para ultimar los detalles de la ceremonia de la renovación de las autoridades locales de la Hermandad.

VISTE A UN HERMANO ENFERMO EN VALPO. Carlos Quintana, Mayordomo de la Mesa portofña, se encuentra hospitalizado en el Pansionado Van Buren, plaza 15, en vísperas de ser sometido a una delicada operación.

EMBARCACIONES EN VENTA. - Además de las onumeradas en el Bando anterior N° 3 el Hno. Carlos Hilker, Lugarteniente Honorario, Casilla

HAY CAMBIO DE GUARDIA

COMO SE RENUEVAN LAS MESAS EN CONFORMIDAD A LAS ORDENANZAS.

- El cambio de guardia de cada Mesa se efectuará por una sola vez cada año en el mes de Abril. Se exceptúan de esta renovación aquellas que no hubieren completado aún el plazo de un año desde su constitución o 6 meses desde que fueron reorganizadas. En ambos casos, esperarán por el término que falte para el siguiente mes de Abril.
- Se procederá al " cambio de guardia " en el zafarrancho ordinario o en uno ordenado con este exclusivo objeto.
- La guardia a renovarse comprende al Capitán o Lugarteniente y los Oficiales en su totalidad.
- Abierto el zafarrancho antedicho, en el momento que estime oportuno, el Capitán o Lugarteniente devolverá el mando a la comunidad de la Mesa, entregando el banderín-enseña al Hermano más antiguo del Bitácora, quien seguirá gobernando el zafarrancho con el único objetivo de recibir la votación de los Hermanos, previa deliberación. Para tal efecto puede suspender por breve intervalo el zafarrancho.
- Antes de entregar el banderín-insignia de mando, el Capitán o Lugarteniente dará cuenta de su labor en el año con mención de los Oficiales y Tripulantes que se hayan destacado en el desempeño de sus faenas, proponiendo para los mejores de ellos las condecoraciones que estime del caso - excepto la Insignia de Oro - y resolviendo en definitiva el Capitán General de la Hermandad.
- Verificada la deliberación los Hermanos, volverán a sus calzos y el más antiguo, que gobierne, oirá las proposiciones de los tripulantes. Declarando agotado el debate, procederá a tomar la votación, oyendo a los afiliados, quienes de viva voz irán pronunciando el nombre de su preferencia. El propuesto que obtenga mayoría simple de votos será proclamado como el nuevo Capitán o Lugarteniente. En caso de resultar empate entre 2 o más, se decide por la suerte. El nombre del elegido será dado a conocer con voz clara y potente por el Hermano que está gobernando y acto seguido le hará éste entrega del banderín-insignia. Desde ese momento comenzará aquél a gobernar como nuevo Jefe.
- El Capitán o Lugarteniente, asumido sus funciones, procederá de inmediato a elegir a sus Oficiales, correspondiendo el número de éstos a la magnitud del bitácora local.
- No puede ser reelegido el Capitán o Lugarteniente de una Mesa, pero tomará el carácter de Honorario en este mismo cargo, si el nuevo Jefe así lo invisto, a solicitud de la mayoría simple de los Hermanos presentes.

RENOVACION PARCIAL DEL CONSEJO.

Seguendo una tradición, los miembros del Consejo de los 15 se renuevan cada año a fines de Marzo en una tercera parte, sometiéndose al procedimiento del sorteo por cédulas, el que es dirigido por el " juez de mar " nombrado ad-hoc por el Cap. Gral. Los miembros más respetables de la localidad de su residencia...

Ya el juez Wienecke ha recibido orden del Cap.Gral. para proceder a verificar en una fecha que él mismo determine el sorteo de eliminación anual del Consejo, que consiste en extraer 2 cédulas de entre 6 con los nombres de los miembros ejecutivos, a saber : Cap.Gral., Corregidor, Vaedor, Primer Piloto, Escribano Mayor y Comisario General.

A continuación sorteará 2 cédulas, para llenar las 2 vacantes así producidas, entre 8 con los nombres de los Consejales consultivos. El Cap.Gral. les asignará a los 2 sorteados el cargo que corresponda a cada uno de ellos 2, guiado por su criterio. El Cap. Gral. Honorario Dr. Alfonso Leng es exceptuado de todo sorteo, permaneciendo en carácter vitalicio como miembro consultivo.

En un tercer tiempo, el juez extraerá 3 cédulas, que correspondrán a los Consejales que serán eliminados del Consejo.

Después de estas operaciones, el Consejo se compondrá de 6 miembros ejecutivos y 4 consultivos. Dentro de un plazo de 30 días, el juez de mar terminará el sorteo, eligiendo a los 5 miembros vacantes entre todos los candidatos con derecho a asiento en el Consejo.

En caso de producirse la eliminación por sorteo del mismo Cap. Gral., será el Corregidor o en su defecto el Primer Piloto el que asumirá interinamente la dirección suprema de la Hermandad de la Costa y dirigirá la elección de un nuevo Cap.Gral por votación secreta, debiendo en el plazo de un mes dar por cumplida esta misión.

COMO DEBE ACTUAR EL COMISARIO DE UNA MESA.

Dice a este respecto

el Art.20 de las Ordenanzas : el Comisario es el encargado de reunir el botín, etc, entregar los honores, etc. rindiendo cuenta de ello al Comisario General.

En el concepto histórico de la Hermandad de la Costa, el Comisario estaba a cargo de la Bolsa, en la cual entraba parte del Botín para sostener los gastos generales de la expedición. Por lo tanto debemos entender por Bolsa lo que pueda reunir el Comisario de entre los mismos afiliados de la Mesa, sea por castigos impuestos, por sobretasas recogidas en cada zafarrancho, por donaciones o contribuciones para fines determinados.

Con el producto de la Bolsa, la Mesa puede sufragar gastos especiales que acuerde el Capitán o L.-Tte., p.ej. trofeos para premios determinadas competencias deportivas, honores que se rindan a Hnos merecedores (obsequios, recepciones, etc.) y costear las incorporaciones ad-honorem que la Mesa acuerde.

Como Botín se entiende exclusivamente todo lo que pueda conseguirse en medios ajenos a la Hermandad : p.ej., subvenciones, cooperaciones en dinero, especies u otros bienes muebles o inmuebles.

En sus relaciones con el Comisario General, el Comisario de una Mesa es el responsable del valor de las incorporaciones que se efectúan en la localidad, de las diversas contribuciones que se exijan periódicamente para el financiamiento de algunas actividades del Consejo, etc.

Solamente a título informativo el Comisario regional comunicará al Comisario del Consejo el monto de su Bolsa o del Botín acumulado.

Después de la tormenta...

8

Desde nuestro insignificante puesto, nos colamos entre los espectadores del último Campeonato Nacional de Yachting para olfatear algo que relatarles a nuestros buenos amigos de la Hermandad de la Costa.

Como fué corta la preparación del torneo, poco diremos de sus preámbulos, ya que dinámicamente la FEDEYATES dijo: se hace el Campeonato en Valparaíso, porque no se pudo hacer en Talcahuano ni en Quintero, y lo hizo. Está muy bien. El espíritu salvador de dificultades de última hora es siempre bien ponderado. No nos gustó mucho esto, pero hubo que hacerse cargo del apremio y dar un torneo al deporte náutico.

El ambiente del yachting está abutagado con críticas, de modo que nosotros, humildemente, las pasaremos por alto. Ya no interesa saber si los dirigentes sirven o nó; si son capaces o nó. Estamos frente a una obra confeccionada y es ella la que desnuzaremos en esta crónica.

Más aún, tomaremos como base el hecho ya realizado para sacar conclusiones

Permitásenos la palabra, aunque no ostentemos altas investiduras ni bonitos cargos, sino que como sirvientes de uno tan modesto, miramos muchas veces por el escobén de proa o nos metimos en la cámara por las puertas celosamente guardadas. Tal como en los partidos internacionales en el Estadio Nacional...

Las comparaciones son molestas, pero no vamos hacia una sino más bien a hacer un recuerdo. El año pasado, anduvimos hurgueando todo el verano y de lo único que se hablaba era de la organización de ese Campeonato, el Segundo. Todo el mundo tenía algo que hacer. No sé cómo se había repartido el trabajo tan bien, y el día de la primera regata, de intrusos, nos subimos a una barcaza y, qué linda estaba la bahía de Valparaíso! Parece que estoy viendo como 20 yates star, velas izadas, bordejeando con un surazo tan magnífico, navegando rumbo a la boya de Las Habas con el "Latorre" al fondo.

Adelante iba el Lyúbića de Sukno; siguiendo sus agua la Bab y el Mariscal. En otro lote el Copihue y el Pudel de los hermanos Schulz de Valdivia, que hartó la pelearon. Venían después otros del Valparaíso y del Naval y, trabajando duro, los de Talcahuano que hasta su lindo abordaje tuvieron con el Pelicano de Max Weisser...

En las tardes, siempre de sol radiante, muchos curiosos asomaban sus narices por la borda del "Vidal Gornáz" que también intruseaba por el track, aunque a prudente distancia para no mover las aguas a los veleros. Un día, quise volver a tierra y no saber nada de yates; me fui a meter a la matinée, y allí, en el ecrán, con música, palabras y dibujos se me aparecieron como fantasmas otros tantos stars, proyectados desde la caseta. Tampoco me explicó cómo llegó a oídos de unos locutores de radio que llevaron todos sus "monstruos" y se grabaron hasta el resuello de los timoneles...

Fuó una ráfaga de yachting ese verano. Todos quedamos saturados de él, porque tuvimos hartas regatas y muy interesantes. Nunca me olvidaré de la empopada hacia el boyarín de Punta Gruesa. Me acuerdo que la Lyúbića parecía perro bull-dog, cuando con la botavara a proa y tesado a sotavento el foque, curvaba su mástil, pareciendo juntarse con la roda. Cuando Schwarzenberg "se le metió" a este barco en la última pierna, desde la barcaza iban

había ! Lo único chocante de aquella vez fué la repartición de premios y baile de gala con que se cerró el Campeonato. Hubo tantos lujos que nosotros, no pudimos ir, pues nadie se compadecía y nos tiró por la cabeza un frac aunque hubiera sido de cuarta mano. De puro quemados nos fuimos a dormir...sin conseguirlo.

Ahora... Por más que apretamos el caletre no nos sale nada encachado. No sé, pero este Campeonato estuvo frío y tiene la culpa el viento y el sol. Ambos se fueron a veranear los últimos días a no sé que parte. Por otra idem faltaron los de Valdivia, los de Talcahuano y no sé cuantos más que fueron invitados. Claro está que los cabritos de Coquimbo salvaron la plata. Arriesgando la "calentada" de Marzo, vinieron y en Star quedaron lo más bien junto a los veteranos porteños. Y no olvidemos que en Algarrobo le sacaron la contumelia a los dueños de casa y se llevaron la copa de los Piratas.

Sin embargo, algo del año pasado hubo para satisfacción de todos. Un día que llegamos a Recreo, al Refugio del Club, qué gusto nos dió ver afanados a todos los competidores, amarrando sus barcos después de una serie ! Sudorosos y vestidos a lo marinero - en gorra y todo - fotografiándose con el guatón Floro, y allá en la Terraza del Miramar, don Arturo Steel comandando el Jurado y sufriendo con la poca brisa que se dignó soplar esos días. Se trabajó duro y fraternalmente. Reinó espíritu deportivo y eso es lo principal. Se mantuvo la tradición. Si la naturaleza hubiera sido más pródiga con los yates, ni siquiera necesitaríamos recordar el Campeonato del año pasado en el principio de esta crónica, porque todo lo que dijimos de entonces lo habríamos dicho de ahora. Pero el hombre es un insecto al lado de las fuerzas naturales y, ni el más diligente organizador hará soplar la brisa cuando el tiempo no quiere. Lo más, se puede programar un Campeonato en la época más propicia, y ni aún así se consigue el éxito si causas ajenas a la voluntad de los organizadores postergan más y más la competición.

¿ Cómo evitar estos inconvenientes en el futuro ?

Si guiando con nuestra audacia, hasta nos atrevemos a observar acerca de la manera de preparar un Campeonato de Yachting. Es que mirando se aprende...

Contrariamente a la actividad en el mar, que termina con los primeros nubarrones de abril y las marejadas que sacan por sí mismas los barcos a tierra si no lo están ya oportunamente, en Puerto comienza, con el otoño e invierno, lo más importante para el yachting : la programación del trabajo de la próxima temporada. Tanto los Clubes, la Fedeyates y los yachtsmen en particular deben trazar planes definidos. Los primeros en regatas a efectuarse, la segunda orientando a sus afiliados con boletines informativos periódicos en que se abarque la actualidad náutica y la divulgación de aspectos técnicos tanto para la mantención, comando y navegación de los barcos, fuera de señalar los monotipos más adecuados para las costas, sus planos, puertos de construcción, etc.

Además a la Fedeyates cabe toda actividad de correlación entre los Clubes y los programas de regatas de los Campeonatos. Actualmente ya se sabe que el Club La Herradura va a organizar la Cuarta Competición nacional ; entonces la Fedeyates debe ir pensando en lo que se va a exigir en ese torneo y, acordado,

las invitaciones con tiempo, se sabrá con anticipación la suerte que ha de correr el Cuarto Campeonato Nacional de Yachting.

Paralelamente todos los Clubes deben ir planeando su próxima actividad para que, si el tiempo lo permite, ya en Setiembre de este año estén de nuevo los yates en el agua, entrenando para las competencias nacionales e internacionales.

La meta de 1954 es enjundiosa: en Setiembre está invitado el yachting chileno a competir en el Lago Titicaca; en Octubre se efectuará el Campeonato Star en Rio de Janeiro.

A ambos torneos debe asistir el deporte náutico de Chile. Recordemos que de Buenos Aires se trajo buenas experiencias, pese a haber comprobado la inferioridad indubitable frente a los argentinos y brasileños.

El Práctico de Turno.

Apunte Histórico

A fines del siglo XVI, y hasta principios del gran reino, las islas antillanas, grandes y pequeñas, se poblaron con aventureros de capas más o menos perforadas, con grandes sombreros de pluma, portadores de grandes espadones, de mosquetes y escopetas, gente de armas, en busca de nuevos combates y a los cuales el fin de las guerras civiles, religiosas, la desaparición del partido de los Príncipes y las últimas lumbres de los incendios de la Guerra de 30 años, hacían tener una vuelta a la normalidad esencialmente contraria a sus inclinaciones naturales. O bien marineros desertores de barcos de las flotas reales, cadetes de Gascuña, de Normandía, de Flandes, católicos ingleses y puritanos escoceses, protestantes de La Rochelle o Dieppe, enrolados por 3 años en ruptura de contrato. Todos formaban una masa inmóvil siempre lista a cualquiera tentativa atrevida contra un galeón ricamente cargado o en contra de una ciudad opulenta, adormecida en la languidez criolla de la América española.

En este extraño ejército, se hablaba sobre todo francés, algo inglés, flamenco y hasta vasco; sus miembros se llamaban, no sin orgullo, filibusteros o Hermanos de la Costa. Al entrar se perdía su nombre, se olvidaba su pasado, se volvía cada uno una unidad dentro de una tropa sin cesar devastada, pero sin cesar renovada.

Por sus hazañas audaces, donde se aliaban a la más loca temeridad una sangre fría calculada, por la extrañeza y la rudeza de sus costumbres, los filibusteros crearon en Europa - en el momento que el clasicismo de los jardines a la francesa rechazaba la aventura de la Promenade de la Gloire - una extraña atmósfera hecha de relatos heroicos y de orgías soldadescas.

Todos los parias, fuera de la ley, los valores desconocidos, los espíritus tenebrosos, los bandidos salieron entonces hacia las islas, hacia la atracción de los paisajes tropicales; se juntaban en ellos la esperanza de pillajes, de combates, de particiones de doblones españoles y todas las tentaciones de las riquezas del Nuevo Mundo.

Así la historia de los filibusteros constituiría - si fuera mejor conocida - una formidable canción de gestas, pero como eran hombres de espada y no de pluma, los Hermanos de la Costa casi no escribieron sus memorias.

Conocemos algunas figuras, gracias a apuntes tomados por un médico flamenco, Esquemelin, que la aventura había traído a él, enseñando su arte entre los filibusteros.

Abordajes...

B A N D O D E
LA HERMANDAD DE LA COSTA.

CABILLA 117 - V
VALFARAISO - CHILE

No.5

ABRIL de 1954.

Desde la cofa del trinquete.

HORIZONTES NUEVOS

Ya fué el cambio de guardia en muchas Mesas de la Hermandad de la Costa. Gente nueva reemplaza en cubiertas y entrepuentes a los comandantes del período ya ido. Sin embargo, no se ha roto ningún grillete en la cadena de Oficiales y tripulantes, porque si son buenos los actuales, mejores serán los futuros, educados en la escuela de abnegación y cumplimiento estricto del deber.

Zafarrancho a zafarrancho han oído en voz de los Hermanos que ocuparon un lugar desde el puente a la sentina, cómo se gestaron y llegaron a buen término las expediciones. Allí templaron su espíritu y fortalecieron su cuerpo a fin de tomar con valentía los calzos desde donde una simple y democrática votación los elevó en el cambio de guardia.

Renovada que ha sido la Oficialidad, queda por delante mucha navegación para el "nao fraternal" de la Hermandad.

"ABORDAJES.." da la enhorabuena a Capitanes y Lugartenientes y les exhorta a desarrollar un fructífero bitácora en todos los mares que conocen los Hermanos de la Costa.

El navío simbólico está representado en cuanta actividad se relaciona con las aguas marinas. La faena de la Hermandad, como todos saben, es centrífuga y periférica, Nada adquiere para ella. Por el contrario, cada Hermano tiene la sagrada obligación de entregar de sí, con cariño y perseverancia, a la institución a que pertenece, el máximo de esfuerzos para propender a su perfeccionamiento.

El botín más preciado de nuestra Hermandad consiste en realizaciones de cada afiliado en la tienda marina que lo alberga.

Es por eso, que en la actualidad, renovadas sus Mesas, la Hermandad de la Costa - con un bagaje cuantioso de realizaciones y con muchos más proyectos en sus pañoles - debe abocarse de inmediato a llevarla a la práctica.

En los Clubes de Yates, en la Federación de Yachting, en